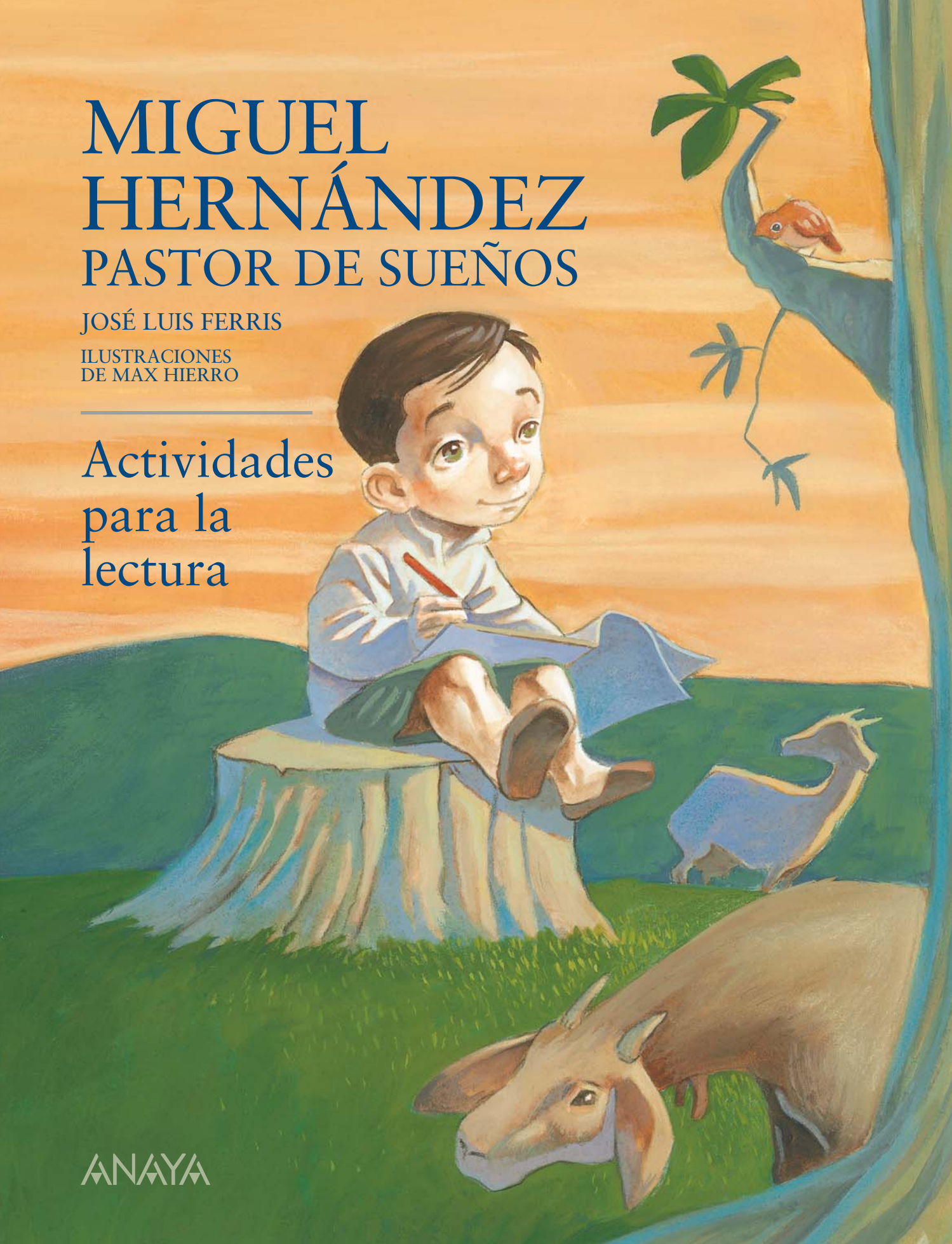


MIGUEL HERNÁNDEZ PASTOR DE SUEÑOS

JOSÉ LUIS FERRIS

ILUSTRACIONES
DE MAX HIERRO

Actividades
para la
lectura



ANAYA

MIGUEL HERNÁNDEZ

PASTOR DE SUEÑOS

DE JOSÉ LUIS FERRIS



1 INTRODUCCIÓN

Quizás sea Miguel Hernández el único poeta español de origen genuinamente popular. Un muchacho noblote y generoso, según palabras de Pedro Salinas, que fue considerado el hermano menor de la generación del 27 y que murió tuberculoso y apaleado. Se cumplen ahora cien años del nacimiento del poeta pastor y José Luis Ferris ha contribuido al centenario con una edición revisada y actualizada de la celebrada biografía *Miguel Hernández: pasión, cárcel y muerte de un poeta*, y con este libro infantil lleno de poesía y melancolía que nos retrata a un niño maravillosamente dotado que contemplaba con profundo lirismo su entorno, y

cuya curiosidad le llevó a leer todo cuanto caía en sus manos. El pequeño Miguel se crió en los campos de Orihuela pastoreando el ganado de su padre y acudiendo a la escuela siempre que sus obligaciones se lo permitían. Sus inquietudes literarias crecieron con él, y siendo muy joven fundó junto a un grupo de amigos la revista *El Gallo Crisis* que le permitió publicar sus primeros poemas costumbristas y rurales. Muy pronto viajaría a Madrid donde, a pesar de sus complejos —él mismo se declara inculto y tosco— se rodea de un exquisito círculo de amigos: Alberti, Aleixandre, Lorca, María Zambrano, y Neruda, entre otros.

Sus ideales y su sentido de la justicia hacen que en los convulsos años de la guerra civil se aliste en el ejército republicano y, así, el poeta-pastor se convertirá en

poeta-soldado y su obra se hará cada vez más comprometida. De todos es sabido el trágico final del escritor y su dramático periplo de prisión en prisión, pero jamás dejó de escribir. Hasta que la enfermedad lo venció sus versos no cesaron, y a pesar de su prematura muerte, se convirtió en el gran poeta de la vida. Tal y como afirma Ferris «su poesía era tan verdadera que, cien años después de que el poeta viniera al mundo, aún atrae a los lectores de cualquier edad, de cualquier color, de cualquier familia y de cualquier país».

2 AUTOR E ILUSTRADOR

José Luis Ferris nació en Alicante en 1960, y se licenció en Filología Hispánica en la Universidad de Salamanca. Publicó su primer libro de poemas en 1985, tras obtener en 1984 el accésit del Premio Adonais de Poesía. Como novelista, en 1999 ganó el Premio Azorín, y en 2009, el Premio Ciudad de Málaga. También es autor de varios relatos infantiles (en Anaya ha publicado *La isla de Tododelrevés* y *Las palabras del agua*) y de numerosos artículos de creación y crítica literaria, colaborando como columnista en el diario *El País* de 1999 a 2006. Actualmente reside en su ciudad natal, donde se dedica a la creación literaria y a la docencia universitaria.

Está considerado como uno de los más importantes especialistas en Miguel Hernández de nuestro país. Publicó en 2002 la biografía *Miguel Hernández. Pasiones, cárcel y muerte de un poeta*, obra con la que obtuvo el Premio de la Crítica (Ensayo) de la Comunidad Valenciana 2003 (que se reeditará amplia-

da y revisada en 2010), y también la edición crítica de *Antología poética de Miguel Hernández* (2000).

Max Hierro es un ilustrador salmantino titulado en Diseño Gráfico en la Escuela de Arte de su ciudad natal, y posteriormente amplió sus estudios en Oviedo en la especialidad de grabado. Ha trabajado en numerosas publicaciones periódicas, ha ilustrado cómic, libros infantiles... En Anaya hemos podido apreciar su trabajo en libros como *Veinte mil leguas de viaje submarino*, *Alejandro Magno*, *Klaus Nowak, limpiador de alcantarillas*, *Cuentos de Poe...* En este libro, Max nos traslada con su particular estilo cien años atrás, nos desvela una forma de vivir sencilla, rural, y nos muestra la belleza de la naturaleza. Lirismo y realismo emanan por igual de todos sus dibujos.

3 ARGUMENTO

«Los poetas no son tristes. Nunca lo fueron. Tampoco lo son las mariposas que llenan el aire de colores». Con estas palabras arranca el relato, y es que, a pesar de la tristeza que se asocia a la figura de Miguel Hernández, en estas páginas se nos narran los días soleados de su infancia: sus primeros años en Orihuela. Años de risa, naturaleza, y curiosidad —toneladas de curiosidad—, en los que compartirá poemas y juegos con sus amigos, sobre todo con su inseparable Ramón Sijé, brillante e ingenioso, al que le unirá un lazo que solo la muerte pudo romper. Ambos leían y escribían incansablemente mientras soñaban en convertirse en grandes autores.

Pero no fue el espíritu lírico lo único que se manifestó de forma temprana en la personalidad de Miguel, también su capacidad de compasión y su amor por la libertad («aquella escuela le encantaba porque no tenía paredes, ni techo ni ventanas. Era un patio al aire libre»). El autor nos cuenta cómo el pequeño poeta contemplaba conmovido la larga hilera de hambrientos en busca de sobras que se formaba en la puerta trasera del comedor del colegio de Santo Domingo. Y cómo soñaba que llevaba a todos aquellos infortunados a lomos de un caballo alado hacia la gran ciudad donde se cumplen los deseos. Ya se adivina en él al idealista valeroso que arriesgará su vida por una causa y que, con sus versos, pondrá voz a los pobres y a los olvidados.

También se nos narra la incompreensión de un padre que nunca llegó a entender las excentricidades de su hijo: «No lo pienso repetir, Miguel. De padres cabreros, hijos cabreros». Pero él, además de cabrero, era poeta y siguió alimentándose de sueños y manteca sin perder su risa ancha y prodigiosa.

4 ESTRUCTURA INTERNA

El relato está articulado en cuatro capítulos: «El niño cabrero», «El caballo oscuro», «Mi voz en un espejo», y «Miguel y el ruiñeñor». El primero y el tercero son biográficos y nos presentan la personalidad del poeta niño, sus juegos, su educación, y sus inquietudes. El segundo y el cuarto son marcadamente oníricos y nos narran sueños premonitorios en los que aparecen su futura esposa Josefina, sus viajes a Madrid, y las gruesas rejas de una prisión.

De esta manera, aunque el protagonista sea el niño, se nos cuenta también la historia del hombre.

5 SOBRE ESTE TEXTO

¿Es posible conseguir que los niños y niñas de entre ocho y doce años se sientan atraídos por la figura de un poeta que vivió en la primera mitad del siglo pasado?

Gracias a su sensibilidad y a su profundo conocimiento de la figura de Miguel Hernández, José Luis Ferris lo logra. Miguel niño posee en esencia todas las cualidades del poeta adulto y el autor, narrando su infancia, narra su vida entera.

Hoy día pocos niños tienen como primera escuela los campos, los ríos, los animales y los montes, y Ferris presenta todo ese entorno rural y auténtico de forma tan atractiva y entrañable que, sin duda, despertará la curiosidad de los pequeños lectores hacia el personaje y hacia su forma de percibir el mundo (de escuchar la carcajada del río, la voz del viento, de mirar a la luna).

El texto no solo funciona a nivel informativo o didáctico, sino que además consigue que se impliquen todos los sentidos, y que, de ese modo, los alumnos se empapen de un ambiente de lirismo y belleza donde las crines de los caballos desprenden vapor de estrellas y donde el niño poeta ordeña sueños y oye reír a las granadas. Porque, como dice el autor, «la poesía, sobre todo, brota del alma». Una lección que nadie puede enseñar.

Y ese es el gran acierto del texto: que no solo habla sobre poesía, sino que además, es poesía.

6 LOS POEMAS

Aunque de manera explícita solo aparecen fragmentos de *En cuclillas ordeño* (*En cuclillas ordeño / una cabrita y un sueño*), y de *Un gesto del alba* (*¡Oh, qué carcajadas / tan disparatadas / las de las granadas!*), la obra de Miguel Hernández se cuele de manera casi subliminal. Así en la página 38 se hace referencia a la *Elegía*:

«—Si te vas al cielo antes que yo —comentaba el poeta— te escribiré un poema que te recuerde siempre.

—Eso es una “elegía”, Miguel —contestaba Ramón con cara de sabelotodo».

Y en la página 22 a *Perito en lunas*:

«—Si sabes tantas cosas de la luna —decía Carlitos Fenoll, otro amigo de Miguel—, si tanto sabes de ella, de mayor serás ingeniero en lunas, o perito en astros, o algo así».

Una vez más al autor le bastan unas mínimas pinceladas para abarcar todo el universo del poeta.

7 TEMAS

LA NATURALEZA

La naturaleza es para Miguel niño «el libro más divertido y fascinante de cuantos podía imaginar», y es su manera de percibirla lo que le convierte en un ser especial. Los olores, los sabores, las imágenes, las texturas y los sonidos son su inspiración. El pequeño poeta cabrero habla con la luna, con los pájaros, escucha la música del campo, y contempla el espectáculo de las estaciones.

LA COMPASIÓN

El protagonista observa a los mendigos que esperan cada día las sobras del colegio y aunque aún parece demasiado pequeño para comprender, empezará a forjarse en él un espíritu solidario y compasivo y un profundo deseo de escribir versos para todos: «para los niños y niñas sin escuela, para los hombres sin pan, para los campesinos pobres, y los mendigos tristes del mundo...».

LA AMISTAD

La amistad aparece como pilar fundamental de una infancia feliz. «Si de algo presumía el pequeño poeta era de amigos. Por un lado estaban los compañeros de la escuela y, por otro, los de la calle». Pero en algunos casos, un amigo se transforma en algo más que un compañero de juegos: ocurre a veces que la identificación es tan grande, la afinidad tan mágica que se comparten sueños y códigos y el amigo se convierte en hermano del alma. La amistad de Miguel con Ramón Sijé es un ejemplo, el cariño tan profundo que sentía el poeta por su cómplice de infancia quedó grabado en la inmortal *Elegía*.

LA LIBERTAD

«Y dicho esto, hinchó los pulmones y gritó con todas sus fuerzas una palabra que lanzó a las montañas. Solo unos segundos después, el eco, por tres veces la devolvía con resonancias nuevas: —¡Libertad! ¡Libertad! ¡Libertad!». Una vez más, se adivina en Miguel niño una cualidad que haría grande al Miguel adulto: su amor por la libertad. Tan importante fue para él la libertad que llegó al compromiso más absoluto y la defendió no solo con la pluma, sino también con las armas.

EL PLACER DE APRENDER

Miguel llora porque su padre no le deja ir a la escuela: «—Pero, padre —se lamentaba el pequeño poeta—, nada me gusta más que leer y estudiar». Su curiosidad era infinita, y cada libro, cada lección fueron para él un regalo.

EL RESPETO A LOS MAYORES

Pese a la incomprensión de su padre, que lo considera un muchacho soñador y algo loco, Miguel siempre muestra gran respeto hacia su progenitor, nunca lo cuestiona ni lo juzga. Además, tiene Miguel niño una especial relación con sus maestros, que enseguida ven, en ese alumno de grandes ojos y aguda intuición, a un ser especialmente dotado.

LOS SUEÑOS

«Tan solo era un niño, pero ya tenía sueños de hombre grande».

Un enorme caballo alado será el protagonista de los sueños infantiles del poeta cabrero. En su lomo viajará hacia sus deseos y huirá de una cárcel presentida ya por el niño feliz. Los sueños son presentados como vehículos para la libertad y como fuente de creatividad.

8 PERSONAJES

MIGUEL

El jovencísimo protagonista aparece descrito como un niño risueño, lleno de vitalidad y optimismo que se pasa el día soñando despierto, que ama cada brizna de hierba, que conversa con la luna, y en el que se adivinan ya las inquietudes e ideales de un rebelde. Su curiosidad y su enorme retentiva le convertirán en

alumno aventajado y harán posible que, al tener que abandonar los estudios, se convierta en un asombroso ejemplo de autodidactismo.

RAMÓN SIJÉ

Aunque se menciona a varios compañeros de la infancia del poeta, cabe destacar la figura de Ramón Sijé, el amigo por excelencia. Su auténtico nombre era José Marín, pero su ingenio era tal que firmaba sus redacciones y trabajos escolares con este seudónimo creado con las letras de su nombre cambiadas de lugar. Algo más joven que Miguel, era casi superdotado y muy ocurrente. Compartía con el protagonista el amor por los libros y el sueño de convertirse en escritor.

DON MIGUEL

En el relato se hace referencia a toda la familia Hernández pero el personaje del padre tiene especial relevancia en la historia. Era un hombre severo y terrenal que no comprendía a ese hijo especial que todo lo preguntaba y que se empeñaba en ir a la escuela. Representa al prototipo del hombre de campo trabajador y taciturno completamente ajeno a las inquietudes de una personalidad artística.

JOSEFINA

Aunque no aparecerá en la vida de Miguel Hernández hasta varios años después, en el relato se nos presenta a la futura esposa del poeta, la costurera Josefina. El pequeño intuye en sus sueños que tendrá una compañera fiel con la que compartirá los momentos más dolorosos. Josefina Manresa será la mujer más importante en la vida del poeta, la madre de sus hijos y la fuente de inspiración en su madurez artística.

TALLER DE LITERATURA

SUGERENCIAS PARA TRABAJAR LOS ASPECTOS LITERARIOS, HISTÓRICOS Y ARTÍSTICOS EN *MIGUEL HERNÁNDEZ, PASTOR DE SUEÑOS.*

Al ser Miguel Hernández un representante esencial de la literatura española, merece un planteamiento especial a la hora de trabajar en el aula. Para afrontar la correcta comprensión del texto, sugerimos seguir estos pasos:

1 Antes de comenzar la lectura es importante introducir a los alumnos en la figura de Miguel Hernández, así como facilitarles información básica y asequible sobre las dos generaciones poéticas en las que se le ha incluido: la generación del 27 y la generación del 36.

2 Aunque en el texto solo aparecen fragmentos de un par de poemas de Miguel Hernández, sería conveniente realizar una lectura de alguno de sus versos. Quizás sea una obra algo compleja para los lectores de esta franja de edad, pero es posible seleccionar poemas más lúdicos con los que familiarizar a los alumnos con la voz y el sentir del autor alicantino. Por ejemplo *La campana y el caramillo*, *El corazón es agua*, *A los libros bellos...*, o *Leyendo*.

3 Como tercer paso sería interesante realizar una breve descripción de la situación social de la España agrícola y ganadera de principios del siglo xx, así como de los acontecimientos históricos que derivaron en la guerra civil. De esta manera los alumnos podrán comprender mejor la figura del poeta y los porqués de su evolución artística y personal.

4 Como colofón, antes de la lectura, y para crear un clima idóneo en el aula, se podría realizar una escucha de *Para la libertad* en la voz de Joan Manuel Serrat o *Andaluces de Jaén* cantada por Paco Ibáñez.



ACTIVIDADES

A continuación, se ofrecen unas actividades de animación para realizar antes de leer el libro, y, así, suscitar el interés por su lectura, y después de leerlo para recrear los distintos aspectos de su contenido y fomentar la creatividad de los lectores.

1 ¿Qué es un poeta? Si el profesor lanza al aire esta pregunta. Lo más probable es que la mayoría de los alumnos contesten de manera inmediata: «alguien que escribe poesía». A partir de este punto puede surgir un debate muy rico si se les hace reflexionar sobre cuestiones tales como ¿Por qué la escribe? ¿Qué es lo que hace que alguien necesite expresar lo que siente, lo que percibe? ¿De dónde nace la inspiración? ¿Cualquiera puede escribir poesía? ¿Cómo creen que es la vida de un poeta?

2 Tal vez haya en el grupo algún alumno o alumna al que le guste escribir y que ya sienta cierta incli-

nación hacia la creación literaria. En el libro se cuenta la historia de un poeta niño como ellos y la identificación podría enriquecer la actividad. El docente puede proponer que expliquen a sus compañeros por qué les gusta escribir, cómo nacen sus historias, y de dónde sacan los temas.

3 Se puede sugerir a los alumnos que realicen un trabajo de investigación y busquen información en la biblioteca y en internet acerca del entorno en el que creció Miguel Hernández; que se documenten sobre cómo era Orihuela a principios del siglo xx y cómo eran las escuelas y los maestros de entonces. Qué juegos eran populares, qué canciones, ¿tenían todos los niños la oportunidad de ir a la escuela? Para finalizar, los datos que hayan recabado se compartirán en una puesta en común.

4 Por último, se les preguntará qué les sugiere el título *Pastor de sueños*. ¿Pueden imaginar una historia con ese título? El profesor puede proponerles redactar un breve párrafo partiendo de la idea que les haya sugerido.

1 ANTES

DE LA LECTURA



Observa con atención la imagen de la cubierta del libro y responde.

¿Quién es ese niño? _____

¿Qué está haciendo? _____

¿Cuál es su estado de ánimo? _____

¿Qué elementos acompañan al protagonista en la ilustración y qué relación mantiene con ellos? _____

Supón que estás en ese mismo lugar, en mitad de la naturaleza rodeado de animales, y con un cuaderno y un bolígrafo en tus manos. ¿Qué te inspiraría ese entorno? ¿Un poema? ¿Una carta? ¿Un diario? Realiza un ejercicio de imaginación y escribe a continuación un pequeño texto.

3 DURANTE

DE LA LECTURA

Lee las siguientes afirmaciones sobre el protagonista y di si son verdaderas (V) o falsas (F).



- Nació en un pueblo de Andalucía.
- No le gustaba ir a la escuela.
- Su mascota era una cabra llamada Lucera.
- No tenía hermanos.
- Su padre quería que fuera a la universidad.
- Era perezoso y desobediente.
- Soñaba con un caballo volador.
- Tenía muchos amigos.
- Su mayor deseo era llegar a ser un gran poeta.

DURANTE 4

LA LECTURA

La personificación es un recurso literario que consiste en asignar cualidades humanas a objetos, animales o ideas. En el texto aparecen algunos ejemplos: en la página 10 leemos «¡Oh, qué carcajadas tan disparatadas las de las granadas!»; y en la página 14 Miguel habla de la voz del viento y de la risa del río.

Ahora, utilizando tu imaginación, escribe tres frases en la que emplees este recurso.

1. _____

2. _____

3. _____



DURANTE 6

LA LECTURA

Lee con atención las siguientes frases extraídas del texto y escribe debajo un sinónimo de la palabra subrayada.

El río, Miguel, el río que corre raudo hacia el mar.

La veía rutilante en medio del cielo, plena como un balón de luz, enfriando el monte, llenando de plata los campos y las cosechas, alumbrando los caminos, meciéndose en el mar...

Desde el principio vio en aquel alumno de grandes ojos, de aspecto risueño y tímido a la vez, una extraordinaria retentiva y una aguda intuición para coger al vuelo sus lecciones.

Miguel iba delante, guiando el ganado, con la mirada verde, alta, clarísima, silbando a las cabras que se quedaban atrás o manejando la honda para azuzar a las distraídas que se alejaban del grupo.

Llevaba a su espalda una mochila con lápiz, cuaderno y libros de poetas antiguos a los que leía con atención y deleite.



DESPUÉS 8

DE LA LECTURA

El autor nos dice que el pequeño Miguel es «vivo y despierto como un pájaro». Ahora que ya lo conoces bien, ¿qué otras cualidades destacarías del protagonista? Enumera al menos tres y señala las frases o fragmentos del relato en los que se reflejen dichas cualidades.

1. CUALIDAD: _____

FRASE: _____

2. CUALIDAD: _____

FRASE: _____

3. CUALIDAD: _____

FRASE: _____

S O L U C I O N E S

Durante la lectura

FICHA 3

- Falso
- Falso
- Verdadero
- Falso
- Falso
- Falso
- Verdadero
- Verdadero
- Verdadero

FICHA 6

- Raudo: veloz, rápido.
- Rutilante: reluciente, brillante.
- Retentiva: memoria.
- Azuzar: incitar, irritar.
- Deleite: gusto, placer, disfrute.